



# スイトピア にほんご きょうしつ

## せいかつのにほんご

ねん がつ にち がつ にち  
2021年 9月19日 ▶ 11月7日  
にちようび かい  
日曜日 9:30~11:30 (8回)

びようき・びよういん じしんやおおあめ  
病気・病院のことば、地震や大雨、ごみのだしかた、などを  
みんなでべんきょうします。

### べんきょうできるひと

- ひと  
・にほんごでの会話が少しできる人
- せいのうちいき す ひと さいいじょう  
・西濃地域に住んでいる人 (15歳以上)

### ばしよ

おおがきし  
大垣市スイトピアセンター

### おかね

えん  
1,000円

### もうしこみ

(どようび)  
8月14日 (土曜日) から もうしこみが できます。  
も おおがきこくさいこうりゅうきょうかい き  
1,000円持って、大垣国際交流協会に 来てください。

ていいん にん  
定員は 20人です。



おおがきこくさいこうりゅうきょうかい  
公益財団法人大垣国際交流協会

☎ 0584-82-2311

✉ oiea@mb.ginet.or.jp

〒503-0911 大垣市室本町5丁目51番地  
スイトピアセンター 学習館2階



令和3年度 文化庁「生活者としての外国人」のための  
日本語教育事業 地域日本語教育実践プログラム (B)



# SUITOPIA CURSO DE JAPONÊS

## Japonês do cotidiano

19 de Setembro ▶ 7 de Novembro de 2021

Aos domingos das 9:30 às 11:30 (8 aulas)

Doenças e sobre o hospital; terremoto e chuva forte; forma de jogar o lixo; etc. Vamos estudar juntos.

### Público alvo

Para pessoas que conseguem falar um pouco em japonês.

Estrangeiros residentes na Região Seino. (acima de 20 anos)

### Local

Ogak-Shi Suitopia Center

### Taxa

1.000 yenes

### Inscrição


A partir de 14 de agosto (sábado). Comparecer na Associação de Intercâmbio Internacional de Ogaki (Suitopia Center)


\*A taxa de 1.000 yenes deverá ser paga no ato da inscrição.



## Associação de Intercâmbio Internacional de Ogaki

0584-82-2311

 oiea@mb.ginet.or.jp

 〒503-0911 Ogaki-Shi Muro Hon Machi  
5-51 Suitopia Center  
Prédio Gakushukan 2º andar



Ano R3 Programa de prática educacional (B) da Agencia de assuntos culturais para {Consumidor estrangeiro}



# 水都中心 日语教室

## 日常生活日语

2021年 9月19日 ▶ 11月7日

周日 9:30~11:30 (共计8次)

学习 生病去医院时、地震和大雨时、扔垃圾的方法等的用语

### 可以参加学习的人

- 懂一些日语的人
- 住在西浓地区（15岁以上）

### 地点

スイトピアセンター（水都中心）

### 费用

1,000日元

### 报 名

8月14日（周六）～、开始报名。

报名时请带好 1,000日元 来大垣国际交流协会。

报名名额 20人。



おおがきこくさいこうりゅうきょうかい  
公益財団法人 大垣国際交流協会

☎ 0584-82-2311

✉ oiea@mb.ginet.or.jp

〒503-0911 大垣市室本町5丁目51番地  
スイトピアセンター 学习馆2楼





# Suitopia Japanese Language Class

**Japanese for daily Life**  
(SEIKATSUNO NIHONGO KURASU)

**September 19 ▶ November 7**  
**Sundays 9:30~11:30 (8 lessons)**

You will learn Japanese in specific topics, those are  
"hospital", "disasters", "Garbage Collection" etc.

## Who can apply

- Those whose Japanese are Pre- Intermediate level
- People living in Seino area of Gifu (over 15 year-old) (Class size: 20 people)

## Place

Ogaki-shi Suitopia Centre

## Course fee

1,000 yen

## How to apply

- For application, come to the office of OIEA (see below) with the course fee and fill out the application form.
- Reception of your application start Saturday, August 14.



## Ogaki International Exchange Association (OIEA)

☎ 0584-82-2311

✉ oiea@mb.ginet.or.jp

〒503-0911 大垣市室本町5丁目51番地  
スイトピアセンター 学習館2階



令和3年度 文化庁「生活者としての外国人」のための  
日本語教育事業 地域日本語教育実践プログラム (B)